



www.tridentnewspaper.com

TRIDENT

THE NEWSPAPER OF MARITIME FORCES ATLANTIC SINCE 1966 • LE JOURNAL DES FORCES MARITIMES DE L'ATLANTIQUE DEPUIS 1966



Indigenous Entry Program wraps up in Halifax

The latest group of participants in the Canadian Armed Forces Indigenous Entry Program (CAFIEP) completed their three-week program with a graduation ceremony at CFB Halifax on May 18. Pictured are graduates Yoan Vigneault, left, recipient of the Debbie Eisan Seven Teachings Award, and Jared John, recipient of the Thomas George Prince Award, along with PO2 Michael Quesnelle (centre). Visit <https://forces.ca/en/programs-for-indigenous-peoples/cafiep/> to learn more about the CAFIEP.

PTE BRENDAN GAMACHE

Le programme d'entraînement des autochtones se termine à Halifax

Le plus récent groupe de participants au Programme d'entraînement des Autochtones des Forces armées canadiennes (PEAFAC) a terminé son programme de trois semaines lors d'une cérémonie de remise des diplômes à la BFC Halifax le 18 mai. Les diplômés Yoan Vigneault, à gauche, récipiendaire du prix des sept enseignements de Debbie Eisan, et Jared John, récipiendaire du prix Thomas George Prince, sont photographiés en compagnie du M 2 Michael Quesnelle (au centre). Visitez le site <https://forces.ca/fr/programmes-pour-les-autochtones/peafac/> pour en savoir plus sur le PEAFAC.

LE SDT BRENDAN GAMACHE



Longtime HMCS *Scotian* member steps in as new CO

By Trident Staff

Halifax's Naval Reserve Division welcomed its new Commanding Officer on May 3, with Commander Kyle Penney assuming the job as outgoing CO Commander Wayne Shaddock wrapped up his time in command.



HMCS *Scotian* held a Signing Ceremony to mark its change of command on May 3. From left, outgoing commanding officer Cdr Wayne Shaddock, Commander of the Naval Reserve Cmdre Patrick Montgomery, and incoming commanding officer Cdr Kyle Penney.

Le NCSM *Scotian* a tenu une cérémonie de signature pour marquer sa passation de commandement le 3 mai. De gauche à droite, le commandant sortant, le Capf Wayne Shaddock, le commandant de la Réserve navale, le Cmdre Patrick Montgomery, et le commandant entrant, le Capf Kyle Penney.

HMCS / LE NCSM SCOTIAN

Cdr Shaddock led HMCS *Scotian* through part of the COVID-19 pandemic, major anniversary celebrations, and a recruiting push, and said he was extremely proud of *Scotian's* team for their work during that time.

"These people are the backbone of the Naval Reserve," he added, shouting out junior members who filled in seamlessly for senior positions at times, and a leadership team that was always willing to go above and beyond to get the job done.

"You guys and gals have knocked it out of the park and I truly want to thank you, and we wouldn't be where we are today without your dedication," he said to members of the crew.

Cmdre Patrick Montgomery, Commander of the Naval Reserve, travelled to Halifax for the change of command ceremony, which was pared down from the usual full unit parade due to the wildfire situation in the Halifax area.

"I appreciate the fact that we were able to make this happen under such stressful circumstances," he said, emphasizing the importance of the moment, and thanking Cdr Shaddock for helping facilitate *Scotian's* successes over the last two years as CO.

In welcoming Cdr Penney to his new role, Cmdre Montgomery expressed his confidence that the new CO is up to the task. Cdr Penney joined the Naval Reserve in 1991 at HMCS *Chippawa* in Winnipeg, and has been with HMCS *Scotian* since 2000 – he's held a number of positions in Reserve units and in the fleet, including a string of seagoing postings from 1995-2007. He also currently works as a public servant with DND, as a Safety and Environment Manager at FMF Cape Scott.

"The Navy takes a lot of care and intention to make sure their commanding officers are chosen at the right time and at the right place and that they're prepared to do the job," Cmdre Montgomery said.

"We trust your experience, we trust your humility and we trust your empathy to keep the team motivated, that's why you're here."

After more than 20 years as a member of the *Scotian* "family", the new CO said he was honoured to be leading the unit. While thanking his predecessor, colleagues, family and others who helped him reach this point in his career, Cdr Penney also focused on the future and the reservists who will be under his command. He added that *Scotian* will put emphasis on providing advice, coaching and mentorship and professional development throughout

the ship's company.

"We are responsible for training the leaders of tomorrow and ensuring we all have fun while putting in the hard work," he said.

"My father, someone I look up to as a leader, taught me that one of the important aspects of leadership is to value people. We will lead by personal example and create a safe respectful, inclusive and professional work environment that recognizes and respects the important contributions made by every member of *Scotian*."



Cdr Shaddock hands a sabre to Cdr Penney as a ceremonial way of marking the change of command.

Le Capf Shaddock remet un sabre au Capf Penney en guise de cérémonie de passation de commandement.

HMCS / LE NCSM SCOTIAN



Congratulations to all the Grads!

This is an exciting time that you will always remember. I wish you much success at whatever you choose to do.

Darrell



DARRELL SAMSON

Member of Parliament • Député
Sackville–Preston–Chezzetcook



902-861-2311
Darrell.Samson@parl.gc.ca

TRIDENT

www.tridentnewspaper.com

Trident is an authorized military publication distributed across Canada and throughout the world every second Monday, and is published with the permission of Rear Admiral Brian Santarpia, Commander, Joint Task Force Atlantic. The Editor reserves the right to edit, condense or reject copy, photographs or advertising to achieve the aims of a service newspaper as defined by the Interim Canadian Forces Newspapers Policy dated April 11, 2005. Deadline for copy and advertising is 10 a.m., 11 business days prior to the publication date. Material must

Editor:
Ryan Melanson
ryan.melanson@psphalifax.ca
902-721-8662

Reporter:
Joanie Veitch
joanie.veitch@psphalifax.ca
902-721-8624

Editorial Advisor:
Margaret Conway
margaret.conway@forces.gc.ca
902-721-0560

Editorial Advisor:
Ariane Guay-Jadah
Ariane.Guay-Jadah@forces.gc.ca
902-721-8341

be accompanied by the contributor's name, address and phone number. Opinions and advertisements printed in Trident are those of the individual contributor or advertiser and do not necessarily reflect the opinions or endorsements of the DND, the Editor or the Publisher.

Le Trident est une publication militaire autorisée par le contre-amiral Brian Santarpia, Commandant la force opérationnelle interarmées de l'Atlantique, qui est distribuée partout au Canada et outremer les lundis toutes les quinze semaines. Le rédacteur en chef se réserve

le droit de modifier, de condenser ou de rejeter les articles, photographies ou annonces publicitaires jugées contraires aux objectifs d'un journal militaire selon la définition donnée à politique temporaire des journaux des forces canadiennes. L'heure de tombée des annonces publicitaires ou des articles est fixée à 1000 le jeudi précédant la semaine de publication. Les textes peuvent être soumis en français ou en anglais; ils doivent indiquer le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du collaborateur. Les opinions et les annonces publicitaires

imprimées par le Trident sont celles des collaborateurs et agents publicitaires et non nécessairement celles de la rédaction, du MDN ou de l'éditeur.

Courier address:
Canadian Forces Base Halifax
Building S-90
Suite 329, P.O. Box 99000
Halifax, N.S., B3K 5X5





Un membre de longue date du NCSM *Scotian* prend la relève du commandant

Par l'équipe du Trident

La Division de la Réserve navale d'Halifax a accueilli son nouveau commandant le 3 mai, le Capitaine de frégate Kyle Penney assumant les fonctions du commandant sortant, le Capitaine de frégate Wayne Shaddock, qui a terminé son mandat.

Le Capf Shaddock a dirigé le NCSM *Scotian* pendant une partie de la

pandémie COVID-19, des célébrations d'anniversaire importantes et une campagne de recrutement, et il a déclaré qu'il était extrêmement fier de l'équipe du *Scotian* pour le travail accompli pendant cette période.

« Ces personnes sont l'épine dorsale de la Réserve navale », a-t-il ajouté, en citant les membres juniors

qui ont parfois remplacé sans problème des postes de direction, ainsi qu'une équipe de direction toujours prête à se surpasser pour accomplir le travail.

« Nous ne serions pas là où nous sommes aujourd'hui sans votre dévouement », a-t-il déclaré à l'intention des membres de l'équipage.

Le Cmdre Patrick Montgomery, commandant de la

réserve navale, s'est rendu à Halifax pour la cérémonie de passation de commandement, qui a été réduite par rapport au défilé habituel de l'ensemble des unités en raison de la situation des incendies de forêt dans la région d'Halifax.

« J'apprécie le fait que nous ayons pu réaliser cette cérémonie dans des circonstances aussi stressantes », a-t-il déclaré, soulignant l'importance de ce moment et remerciant le Capf Shaddock d'avoir contribué aux succès du *Scotian* au cours des deux dernières années en tant que commandant.

En accueillant le Capf Penney dans ses nouvelles fonctions, le Cmdre Montgomery s'est dit convaincu que le nouveau commandant est à la hauteur de la tâche. Le Capf Penney s'est joint à la Réserve navale en 1991 au NCSM *Chippawa*, à Winnipeg, et fait partie du NCSM *Scotian* depuis 2000. Il a occupé un certain nombre de postes au sein des unités de la Réserve et de la flotte, y compris une série d'affectations en mer de 1995 à 2007. Il travaille également comme fonctionnaire au sein du MDN, en tant que gestionnaire de la sécurité et de l'environnement à l'IMF Cape Scott.

« La marine veille à ce que ses commandants soient choisis au bon moment et au bon endroit et à ce qu'ils soient prêts à faire leur travail », a

déclaré le Cmdre Montgomery.

« Nous faisons confiance à votre expérience, à votre humilité et à votre empathie pour maintenir la motivation de l'équipe, c'est pourquoi vous êtes ici.

Après plus de 20 ans passés au sein de la « famille » *Scotian*, le nouveau commandant s'est dit honoré de diriger l'unité. Tout en remerciant son prédécesseur, ses collègues, sa famille et tous ceux qui l'ont aidé à atteindre ce stade de sa carrière, le Capf Penney s'est également concentré sur l'avenir et sur les réservistes qui seront sous son commandement. Il a ajouté que le *Scotian* mettra l'accent sur les conseils, l'encadrement, le mentorat et le développement professionnel au sein de l'équipage du navire.

« Nous sommes chargés de former les leaders de demain et de veiller à ce que nous nous amusions tous tout en travaillant dur », a-t-il déclaré.

« Mon père, que je considère comme un leader, m'a appris que l'un des aspects importants du leadership est de valoriser les gens. Nous donnerons l'exemple et créerons un environnement de travail sûr, respectueux, inclusif et professionnel qui reconnaît et respecte les contributions importantes de chaque membre de *Scotian*. »



Le Capf Penney s'adresse aux membres du NCSM *Scotian* pour la première fois en tant que nouveau commandant de la Division de la Réserve navale.

Cdr Penney speaks to members of HMCS *Scotian* for the first time as the Naval Reserve Division's new commanding officer.

LE NCSM / HMCS SCOTIAN

CAF supports Nova Scotia wildfire response

After the federal government approved a request from the province of Nova Scotia for Canadian Armed Forces help in response to a series of wildfires, a team from 5th Canadian Division's Immediate Response Unit were deployed from 5 CDSB Gagetown to begin providing assistance as part of Operation Lentus. Crews initially received wildland firefighting training over the weekend of June 3-4, and are now engaged with local authorities to determine how they can best be of use. A CAF Liaison Officer has also been integrated into the Provincial Emergency Operations Centre to help assess the situation and assist with planning efforts. Plans are for CAF resources to be provided for an initial period of three weeks, with a one-week possible extension.

Les FAC soutiennent l'intervention de la Nouvelle-Écosse en cas d'incendie de forêt

Après que le gouvernement fédéral a approuvé une demande de la province de la Nouvelle-Écosse pour l'aide des Forces armées canadiennes en réponse à une série d'incendies de forêt, une équipe de l'Unité d'intervention immédiate de la 5e Division canadienne a été déployée à partir de la BS 5 Div CA Gagetown pour commencer à fournir de l'aide dans le cadre de l'opération Lentus. Les équipes ont d'abord reçu une formation à la lutte contre les incendies de forêt au cours du week-end des 3 et 4 juin, et sont maintenant en contact avec les autorités locales pour déterminer comment elles peuvent être le plus utiles possible. Un agent de liaison des FAC a également été intégré au Centre provincial des opérations d'urgence afin d'évaluer la situation et de contribuer aux efforts de planification. Il est prévu que les ressources des FAC soient fournies pour une période initiale de trois semaines, avec une possibilité de prolongation d'une semaine.

MCPL / LA CPLC STEPHANIE LABOSSIERE





HMCS Fredericton, centre, was alongside in Alicante, Spain with NATO partners prior to beginning the Spanish-led exercise FLOTEX-23.

Le NCSM Fredericton, au centre, était à Alicante, en Espagne, avec des partenaires de l'OTAN avant le début de l'exercice FLOTEX-23 dirigé par l'Espagne.

HMCS / LE NCSM FREDERICTON

HMCS *Fredericton* participates in FLOTEX-23 with SNMG2

By NATO MARCOM PA

HMCS *Fredericton* and its Standing NATO Maritime Group Two (SNMG2) partners departed Naval Station Rota, Spain on Monday, May 29th, 2023 in anticipation of the start of Flotilla Exercise 2023 (FLOTEX-23) hosted by the Spanish Navy in the western Mediterranean Sea.

SNMG2 entered Naval Station Rota, Spain on Thursday, with its flagship, USS James E. Williams (DDG 95) for the first time since the scheduled flagship turnover from the USS Forrest Sherman (DDG 98.) While in Rota, U.S. Navy Rear Admiral Scott Sciretta, SNMG2 Commander, engaged with senior NATO and Spanish Navy leadership to discuss future opportunities for maritime operations as well as exercise preparations. Additionally, he hosted a press conference with local Spanish media.

FLOTEX-23 is a Spanish Navy-led maritime exercise designed to provide joint warfare interoperability training in a Crisis Response Operation. It demonstrates the Spanish Navy's commitment to NATO. All NATO nations are invited to participate, and

this year, the exercise will include units from Canada, France, Greece, Italy, Latvia, Portugal, Turkey and the United States, with about 5,000 personnel participating in total.

The exercise provides Allies with the opportunity to test and enhance their cohesion and interoperability in order to increase their ability to deter and defend if necessary. SNMG2 is scheduled to participate in FLOTEX-23 from early to mid-June.

As a NATO task group, SNMG2 prioritizes its mandate to enhance the collective readiness, responsiveness, deployable readiness, integration and interoperability of its forces. Its focus is on deterrence and defense against all adversaries in the maritime domain, upholding freedom of navigation, securing maritime trade routes and protecting the main lines of communication.

HMCS *Fredericton* has been deployed with SNMG2 as part of Operation Reassurance since late January, and is expected back in Halifax later this summer.

Le NCSM *Fredericton* participe à FLOTEX-23 avec le SNMG2

Par les affaires publiques du MARCOM de l'OTAN

Le NCSM *Fredericton* et ses partenaires du 2e Groupe de la Force navale permanente de l'OTAN (SNMG2) ont quitté la station navale de Rota, en Espagne, le lundi 29 mai, en prévision du début de l'exercice de la flottille 2023 (FLOTEX-23) organisé par la Marine espagnole en Méditerranée occidentale.

Le SNMG2 est entré dans la station navale de Rota, en Espagne, jeudi, avec son navire amiral, l'USS James E. Williams (DDG 95), pour la première fois depuis le remplacement prévu du navire amiral de l'USS Forrest Sherman (DDG 98). Pendant son séjour à Rota, le contre-amiral Scott Sciretta, commandant du SNMG2, s'est entretenu avec les hauts responsables de l'OTAN et de la marine espagnole pour discuter des futures possibilités d'opérations maritimes et des préparatifs de l'exercice. Il a également organisé une conférence de presse avec les médias espagnols locaux.

FLOTEX-23 est un exercice maritime dirigé par la marine espagnole qui vise à fournir une formation à l'interopérabilité de la guerre interarmées dans le cadre d'une opération de réponse à une crise. Il témoigne de l'engagement de la marine espag-

nole envers l'OTAN. Tous les pays de l'OTAN sont invités à y participer et, cette année, des unités du Canada, de la France, de la Grèce, de l'Italie, de la Lettonie, du Portugal, de la Turquie et des États-Unis participeront à l'exercice, soit un total d'environ 5 000 personnes.

L'exercice permet aux Alliés de tester et d'améliorer leur cohésion et leur interopérabilité afin d'accroître leur capacité de dissuasion et de défense si nécessaire. Le SNMG2 devrait participer à FLOTEX-23 du début à la mi-juin.

En tant que groupe de travail de l'OTAN, le SNMG2 a pour priorité d'améliorer l'état de préparation collectif, la réactivité, l'aptitude au déploiement, l'intégration et l'interopérabilité de ses forces. Il se concentre sur la dissuasion et la défense contre tous les adversaires dans le domaine maritime, le maintien de la liberté de navigation, la sécurisation des routes commerciales maritimes et la protection des principales lignes de communication.

Le NCSM *Fredericton* est déployé avec le SNMG2 dans le cadre de l'opération Reassurance depuis la fin janvier et devrait revenir à Halifax plus tard cet été.



A Submariner's life: PO1 Thomas "Keith" Griffin

By Vince Joyce,
Pictou County Military Museum

Thomas "Keith" Griffin was born on July 29, 1937, in Winnipeg, Manitoba. Mr. Griffin joined the Naval Reserve, HMCS *Chippawa* Corps, in Winnipeg in 1954 and he served sea time on HMCS *Kentville* and HMCS *Athabaskan*. In July 1958, he joined the Royal Canadian Navy Regular Force. This was the start of a very long and distinguished career.

"Griff", as he was always called, first served on Canadian Destroyers, but in 1962 he was loaned out to the British Royal Navy to serve and learn all about submarines. From February 9, 1962, to June 21, 1968, he served on four Royal Navy Submarines, HMS *Aurochs*, HMS *Andres*, HMS *Opossum* and HMS *Orpheus*. Mr. Griffin logged 866 days of sea time on these British submarines. After five years he was returned to the Royal Canadian Navy where he was sent to serve on HMCS *Onondaga*, HMCS *Okanagan* and HMCS *Ojibwa*. From June 1967 to August 30, 1976, Mr. Griffin logged 813 days of sea time as a marine technician/engine room artificer aboard submarines that were the pride of the Canadian Navy at the time.

Here is a brief story of the Canadian submarine service: On August 5, 1914, Canada bought its first two submarines from a Seattle shipyard in the United States at the outbreak of the First World War. The subs were bought by British Columbia's premier Richard McBride and they were called His Majesty's Canadian Ships CC-1 and CC-2.

In 109 years the Royal Canadian Navy has commissioned 15 submarines. In the beginning, there were only 20 officers and sailors on these first subs. Then, from 1965 to 2000, there were 65 officers and sailors on our submarines. Our four present-day submarines are HMCS *Victoria*, HMCS *Windsor*, HMCS *Corner Brook* and HMCS *Chicoutimi* and they carry a complement of 48 officers and sailors each.

Mr. Griffin's subs – HMCS *Ojibwa*, *Onondaga* and *Okanagan*, were called

the *Oberon* class or the big "O's". They were powered by a two-shaft diesel-electric system and each had two ASR-1 16-cylinder diesel engines, with a range of 17,000 kilometres.

These subs were built in Great Britain in HM Royal Dockyard Chatham, Kent, South East England. They arrived in Canada in the mid-1960s and they were among the quietest subs in the world. These submarines formed the Halifax-based first Canadian submarine squadron, 6th Submarine Division, and their names were chosen to honour several First Nation communities. In Halifax, these subs were meant to counter the presumed Soviet opponents during The Cold War. Most times they were on very secret missions. A trip at sea could last from only a week to almost three months. On these long trips, they had to head back to port to refuel and re-supply, plus allow for rest and relaxation for the officers and crew.

As stated before, Keith Griffin was part of the engine room crew, made up of 17 sailors. These 17 sailors all slept in the back aft of the sub in the same small area and also ate together. They looked after the main engines and the electrical generators, while "Griff" also looked after the spare gear, and parts for machinery, which were stored everywhere in the sub. Work for the engine room crew never stopped, even when they were tied up at dockside.

The *Oberon* class submarines had a big bubble on the bow/front of the sub, and this was where the sonar was situated. Another feature of these subs was that they could dive to a depth of 700 feet plus, and they excelled at silent running (still moving). They could also stay under the ice for long periods of time while in the cold waters.

On long trips, these subs and their crew were in constant danger because of the job they were doing. On one long sail, Mr. Griffin's sub was under the ice in the Greenland Ice sheet, sometimes called the "Gap" for seven days.

Keith Griffin's best friend aboard



Thomas "Keith" Griffin served in the Royal Canadian Navy from 1958 to 1981, before continuing his career as a reservist, retiring in 1991.

Thomas « Keith » Griffin a servi dans la marine royale canadienne de 1958 à 1981, avant de poursuivre sa carrière en tant que réserviste et de prendre sa retraite en 1991.

SUBMITTED / SOUMIS

the subs and for many years afterwards was Leading Seaman Donald Henry "Buster" Brown, MMM, CD. Buster moved up through the ranks and in 1989 he was appointed to the Admiral's staff in Halifax where he was promoted to the Command Chief Petty Officer, Maritime Command, a post he held until retirement from the Royal Canadian Navy. In 2001, Buster Brown was lured into the Hollywood business where he worked as Submarine Technical Advisor for the movie *K-19 The Widowmaker* starring Harrison Ford. Donald "Buster" Brown died on April 11, 2020, and is sadly missed by Mr. Keith Griffin.

Mr. Griffin was honoured many times while he served on the *Oberon* submarines. Some of his honours were; "Crossing The Equator", which was King Neptune's ceremony, a Proclamation certificate for the Arctic Circle while he was aboard HMCS *Margaree* on April 17, 1977, and again on HMCS *Huron* on July 21, 1978, which earned him the honour of being declared a member of our Numb Friends League (Northern Branch). As a leading seaman, Griffin was presented a certificate from HMCS *Onondaga*, noting that he received the last "Rum

Tot" among the crew on March 30, 1972.

During his long naval service, Mr. Griffin spent 2,454 days at sea between June 25, 1954, and July 29, 1979. Keith retired from the Royal Canadian Navy in July 1981 and from the Reserve in July 1991 at the rank of Petty Officer 1st, class.

Mr. Griffin has done many more great things in his civilian life which are too numerous to state here, and has been married to Mrs. Marilyn Campbell-Griffin from "Mulgrave Row", Stellarton, Nova Scotia for more than 50 years. The last question that I asked him was, "Would you do it all over again if you had the chance?"

His response was, "Yes, but I would do it differently. You see, in the submarine service it was very hard to move up in the ranks because there were only a few crew members aboard the sub, so in order to move up a crew member had to retire or pass away. And remember that we were all about the same age. But don't get me wrong, I'm very proud of my service to Canada!"



Timothy Halman

MLA, Dartmouth East

timhalmanmla@gmail.com
(902) 469-7353
73 Tacoma Drive, Suite 204





La vie d'un sous-marinier : Le M 1 Thomas « Keith » Griffin

Par Vince Joyce,

Musée militaire du comté de Pictou

Thomas « Keith » Griffin est né le 29 juillet 1937 à Winnipeg, au Manitoba. Griffin s'est joint à la Réserve navale, au Corps du NCSM *Chippawa*, à Winnipeg, en 1954, et a servi en mer à bord du NCSM *Kentville* et du NCSM *Athabaskan*. En juillet 1958, il s'est joint à la Force régulière de la Marine royale du Canada. C'est le début d'une longue et brillante carrière.

« Griff », comme on l'appelait toujours, a d'abord servi sur des destroyers canadiens, mais en 1962, il a été prêté à la Marine royale britannique pour servir et apprendre tout ce qu'il y a à savoir sur les sous-marins. Du 9 février 1962 au 21 juin 1968, il a servi à bord de quatre sous-marins de la Royal Navy, le HMS *Aurochs*, le HMS *Andres*, le HMS *Opossum* et le HMS *Orpheus*. M. Griffin a passé 866 jours en mer à bord de ces sous-marins britanniques. Après cinq ans, il est retourné dans la Marine royale du Canada, où il a servi sur les NCSM *Onondaga*, *Okanagan* et *Ojibwa*. De juin 1967 au 30 août 1976, Griffin a accumulé 813 jours de temps de mer en tant que technicien maritime/artificier de salle des machines à bord de ces sous-marins qui faisaient la fierté de la Marine canadienne à l'époque.

Voici une brève histoire du service sous-marin canadien : Le 5 août 1914, le Canada achète ses deux premiers sous-marins à un chantier naval de Seattle, aux États-Unis, au début de la Première Guerre mondiale. Les sous-marins ont été achetés par le premier ministre de la Colombie-Britannique, Richard McBride, et ont été baptisés les navires canadiens de Sa Majesté CC-1 et CC-2.

En 109 ans, la Marine royale canadienne a mis en service 15 sous-marins. Au début, il n'y avait que 20 officiers et marins à bord de ces premiers sous-marins. Puis, de 1965 à 2000, 65 officiers et marins se sont succédé à bord de nos sous-marins. Nos quatre sous-marins actuels sont le NCSM *Victoria*, le NCSM *Windsor*, le NCSM *Corner Brook* et le NCSM *Chicoutimi*, et ils transportent chacun un effectif de 48 officiers et marins.

Les sous-marins de M. Griffin - les NCSM *Ojibwa*, *Onondaga* et *Okanagan* - étaient appelés la classe *Oberon* ou les grands « O ». Ils sont propulsés par un système diesel-électrique à deux arbres et possèdent chacun deux moteurs diesel ASR-1 à 16 cylindres, avec un rayon d'action de 17 000 kilomètres.

Ces sous-marins ont été construits à



Thomas « Keith » Griffin a navigué à bord des sous-marins canadiens de la classe *Oberon*, dont le NCSM *Ojibwa*, que l'on voit ici.

Thomas « Keith » Griffin sailed in Canada's *Oberon*-class submarines, including HMCS *Ojibwa*, seen here.

RCN / MRC

Great Breton dans les chantiers navals royaux de Sa Majesté à Chatham, dans le Kent, au sud-est de l'Angleterre. Ils sont arrivés au Canada au milieu des années 1960 et comptaient parmi les sous-marins les plus silencieux au monde. Ces sous-marins formaient le premier escadron de sous-marins canadien basé à Halifax, la 6e division sous-marine, et leurs noms ont été choisis en l'honneur de plusieurs communautés des Premières nations. À Halifax, ces sous-marins étaient destinés à contrer les adversaires présumés de l'Union soviétique pendant la guerre froide. La plupart du temps, ils effectuaient des missions très secrètes. Un voyage en mer pouvait durer d'une semaine à près de trois mois. Lors de ces longs voyages, ils devaient rentrer au port pour se ravitailler en carburant et en matériel, et permettre aux officiers et à l'équipage de se reposer et de se détendre.

Comme indiqué précédemment, Keith Griffin faisait partie de l'équipe de la salle des machines, composée de 17 marins. Ces 17 marins dormaient tous à l'arrière du sous-marin dans le même petit espace et mangeaient ensemble. Ils s'occupaient des moteurs

principaux et des générateurs électriques, tandis que « Griff » s'occupait également du matériel de rechange et des pièces détachées des machines, qui étaient stockés un peu partout dans le sous-marin. Le travail de l'équipe de la salle des machines ne s'arrêtait jamais, même lorsque le sous-marin était à quai.

Les sous-marins de la classe *Oberon* avaient une grosse bulle à l'avant du sous-marin et c'est là que se trouvait le sonar. Une autre caractéristique de ces sous-marins était qu'ils pouvaient plonger jusqu'à une profondeur de 700 pieds et plus, et qu'ils excellaient dans la course silencieuse. Ils pouvaient également rester sous la glace pendant de longues périodes dans les eaux froides.

Lors des longs voyages, ces sous-marins et leur équipage étaient constamment en danger en raison du travail qu'ils accomplissaient. Lors d'une longue navigation, le sous-marin de M. Griffin est resté sept jours sous la glace de la calotte glaciaire du Groenland, parfois appelée « la brèche ».

Le meilleur ami de Keith Griffin à bord des sous-marins et pendant de nombreuses années par la suite était

le matelot de 1re classe Donald Henry « Buster » Brown, MMM, CD. Buster a gravi les échelons et, en 1989, il a été nommé à l'état-major de l'amiral à Halifax, où il a été promu au poste de premier maître du commandement maritime, poste qu'il a occupé jusqu'à sa retraite de la Marine royale du Canada. En 2001, Buster Brown a été attiré par le milieu hollywoodien où il a travaillé comme conseiller technique en matière de sous-marins pour le film *K-19 The Widowmaker* avec Harrison Ford. Donald « Buster » Brown est décédé le 11 avril 2020 et manque cruellement à M. Keith Griffin.

M. Griffin a été honoré à de nombreuses reprises lorsqu'il servait à bord des sous-marins *Oberon*. Parmi les honneurs qui lui ont été rendus, mentionnons le « franchissement de l'équateur », cérémonie organisée par le roi Neptune, un certificat de proclamation pour le cercle arctique alors qu'il était à bord du NCSM *Margaree* le 17 avril 1977, et de nouveau à bord du NCSM *Huron* le 21 juillet 1978, ce qui lui a valu l'honneur d'être déclaré membre de notre Numb Friends League (branche du Nord). En tant que matelot de première classe, Griffin a reçu un certificat du NCSM *Onondaga*, indiquant qu'il avait reçu le dernier « tot » de rhum de l'équipage le 30 mars 1972.

Au cours de son long service naval, M. Griffin a passé 2 454 jours en mer entre le 25 juin 1954 et le 29 juillet 1979. Keith a pris sa retraite de la Marine royale du Canada en juillet 1981 et de la Réserve en juillet 1991 au grade de maître de 1re classe.

M. Griffin a accompli de nombreuses autres grandes choses dans sa vie civile, qui sont trop nombreuses pour être mentionnées ici. Il est marié depuis plus de 50 ans à Mme Marilyn Campbell-Griffin, de « Mulgrave Row », Stellarton (Nouvelle-Écosse). La dernière question que je lui ai posée est la suivante : « Le referiez-vous si vous en aviez l'occasion ? »

Il a répondu : « Oui, mais je ferais les choses différemment. Voyez-vous, dans le service sous-marin, il était très difficile de monter en grade parce qu'il n'y avait que quelques membres d'équipage à bord du sous-marin, et pour monter en grade, il fallait qu'un membre d'équipage prenne sa retraite ou qu'il décède. Et n'oubliez pas que nous avons tous à peu près le même âge. Mais ne vous méprenez pas, je suis très fier d'avoir servi le Canada ! »



DND FAMILY Days

Don't miss out on DND Family Days 2023

By PSP Halifax

DND Family Days is back at HMC Dockyard in Halifax for the first time since 2019! The event is presented by Personnel Support Programs (PSP) Halifax and Sobeys, and organizers have made sure there are plenty of reasons for our CAF, DND and CFMWS families to come out on Friday, June 23 and Saturday, June 24.

In addition to the following, the site will also include games, inflatables, food and drink to purchase, and a number of tours and displays from our DND partners including Canadian Fleet Atlantic, 5th Canadian Division, Military Police Unit Halifax and the CFB Halifax Fire Department.

Prizes

Prize draws will be announced starting at 2 p.m. in the main PSP tent – you have to be there to win!

- A trip for a family of four from WestJet
- A trip to Toronto from Via Rail, plus \$500 travel vouchers
- \$500 Sobeys gift cards
- Hotel and ticket packages to the YQM Country Fest August 24-26 in Dieppe, NB
- Sets of tires provided by OK Tire
- HFX Wanderers skybox tickets from Molson Coors
- Nova Scotia Tattoo skybox tickets from Simply Hydraulics
- Plenty of Bicycles to be given out each day, courtesy of Byrd Construction
- CANEX gift cards

And so much more!



PSP HALIFAX

Les Journées DE LA FAMILLE DU MDN

Ne manquez pas les Journées de la famille du MDN 2023

Par PSP Halifax

Les Journées de la famille du MDN sont de retour à l'arsenal CSM à Halifax pour la première fois depuis 2019 ! L'événement est présenté par les Programmes de soutien du personnel (PSP) d'Halifax et Sobeys, et les organisateurs se sont assurés que les familles des FAC, du MDN et du SBMFC aient de nombreuses raisons de venir le vendredi 23 juin et le samedi 24 juin.

En plus des activités suivantes, le site comprendra également des jeux, des jeux gonflables, de la nourriture et des boissons à acheter, ainsi qu'un certain nombre de visites et d'expositions de nos partenaires du MDN, notamment la Flotte canadienne de l'Atlantique, la 5e Division canadienne, l'Unité de police militaire d'Halifax et le service d'incendie de la BFC Halifax.

Prix

Les tirages au sort seront annoncés à partir de 14 heures dans la tente principale des PSP - il faut être présent pour gagner !

- Un voyage pour une famille de quatre personnes avec WestJet
- Un voyage à Toronto offert par Via Rail, plus des bons de voyage d'une valeur de 500
- Des cartes-cadeaux de 500 \$ de Sobeys
- Des forfaits hôtel et billets pour le YQM Country Fest du 24 au 26 août à Dieppe (N.-B.)
- Des jeux de pneus fournis par OK Tire
- Billets d'entrée dans la loge des HFX Wanderers offerts par Molson Coors
- Billets pour la loge du Nova Scotia Tattoo offerts par Simply Hydraulics
- De nombreux vélos seront distribués chaque jour, gracieuseté de Byrd Construction.

Et bien plus encore !

Des cadeaux

Ne manquez pas de visiter les diverses tentes et les stands des commanditaires sur le site pour attraper les cadeaux amusants, mais portez une attention particulière au stand des loisirs communautaires des PSP. Nos amis de Fundy Textile & Design ont fourni des centaines de sweats à capuche, de t-shirts, de serviettes et d'étiquettes à bagages tie-dye pour les Journées de la famille, et les membres de l'équipe des PSP sont prêts à les distribuer aux visiteurs avec le jeu du « sac magique ».

Invités spéciaux

Les Mooseheads de Halifax appuient depuis longtemps les Forces armées canadiennes, la soirée annuelle d'appréciation du MDN ayant lieu depuis près de deux décennies, mais ce sera la première fois que l'organisation participera aux Journées de la famille du MDN. Les joueurs seront sur place pour jouer au hockey-balle avec les enfants, et l'équipe pourrait bien avoir de l'équipement et des prix à distribuer.

« Les Mooseheads se portent toujours à la défense des Forces armées canadiennes et nous sommes ravis qu'ils se joignent à nous cette année à l'occasion des Journées de la famille », a déclaré Missy Sonier, gestionnaire des services ministériels aux PSP d'Halifax.

Des représentants de OK Tire se joindront également à nous et apporteront le trophée emblématique de la Coupe Grey de la LCF le vendredi après-midi. Parmi les autres invités spéciaux, mentionnons le terrain de golf mobile Cube'n Links et l'équipe de CBC Kids qui présentera des jeux et des mascottes.

Le site des Journées de la famille ouvre à 12 h le vendredi 23 juin et à 10 h le samedi 24 juin. À ne pas manquer !



READY FOR FRESH REWARDS?

Earn and redeem Scene+
points at Sobeys today.

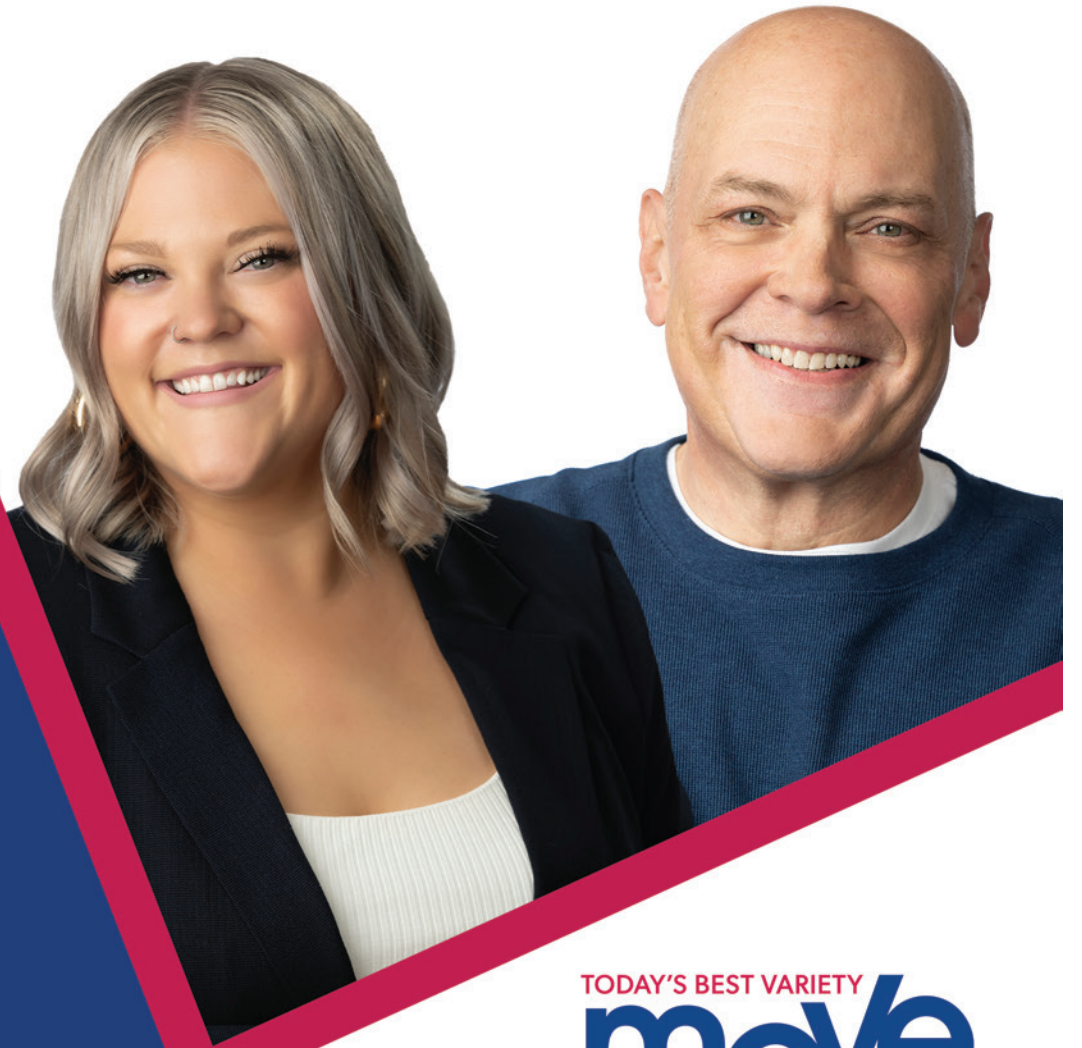




MORNINGS IN HALIFAX

WITH **ERIN & PETER**

WEEKDAYS
5:30-10



TODAY'S BEST VARIETY
move
100.1

INFORMATION MORNING

WITH PORTIA CLARK

WEEKDAYS 6AM



90.5 FM



CBC LISTEN





Upgrades to local defence infrastructure will reduce 15,000 tonnes of greenhouse gas emissions annually!

Les améliorations aux infrastructures locales de la défense réduiront les émissions de GES de 15 000 tonnes annuellement



Upgrades to local defence infrastructure include:

Les améliorations aux infrastructures locales de la défense comprennent



Installation of LED lights



New solar energy sources



Improving heating and cooling systems



Installation de lumières DEL



Nouvelles sources d'énergie solaire



Systèmes de chauffage et climatisation améliorés

Supporting Canada's Goal of Net-Zero by 2050

Soutenir les objectifs fédéraux de carboneutralité d'ici 2050

Enjoy access to exclusive home and auto insurance rates

Make the switch today.
thepersonal.com/cfmws

Accédez à des tarifs d'assurance auto et habitation exclusifs

Passez à La Personnelle
lapersonnelle.com/sbmfc



The Personal refers to The Personal General Insurance Inc. in Quebec and The Personal Insurance Company in all other provinces and territories. The Personal® and related trademarks are trademarks of The Personal Insurance Company, used under licence. Certain conditions, limitations and exclusions may apply.

La Personnelle désigne La Personnelle, assurances générales inc. au Québec et La Personnelle, compagnie d'assurances dans les autres provinces et territoires. Certaines conditions, exclusions et limitations peuvent s'appliquer. La marque La Personnelle^{MD} ainsi que les marques de commerce associées sont des marques de commerce de La Personnelle, compagnie d'assurances, employées sous licence.



MacFarlands

EVENTS
PROUD SPONSOR

MAKE EVERY MOMENT SPECIAL

Weddings, Birthdays, Anniversaries, Graduations, Festivals, Corporate & more

Macfarlandsevents.com 902-453-0110



Milwaukee OUTDOOR POWER EQUIPMENT



MOWERS



ATTACHMENT SYSTEM



BLOWERS



STRING TRIMMERS



CHAINSAWS



PRUNING SAWS



HEDGE TRIMMERS



SPRAYERS



**GAS-LIKE POWER.
NO HEADACHES.**

M18 FUEL

M12 FUEL



THE **GREY CUP TROPHY** WILL BE AT THE **DND FAMILY DAYS** EVENT!

STOP BY FOR A CHANCE TO WIN INCREDIBLE PRIZES!
June 23 from *2 PM* to *5 PM* - @ the OK Tire Booth

POWERED BY
TOYO TIRES



Storage that fits your
lifestyle.

PROUD SUPPORTER OF OUR CANADIAN FORCES!

(902) 450-5656

www.METROSELFSTORAGE.acl.ca



Proudly serving
the **Defence
Community.**

Fiers de servir la
**communauté
de la Défense.**

Banking with no
monthly fees.*

Des opérations
bancaires sans
frais mensuels.*

As the official bank of the Canadian Defence Community, BMO is proud to offer exclusive discounts to serving members of the Canadian Armed Forces and their families, Veterans, Department of National Defence civilians and RCMP through the **Canadian Defence Community Banking Program**. Visit bmo.com/cdcb

À titre de banque officielle de la communauté de la Défense canadienne, BMO offre fièrement des réductions exclusives aux membres actifs des Forces armées canadiennes et à leurs familles, aux anciens combattants, au personnel civil du ministère de la Défense nationale et aux membres de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) dans le cadre du **Programme de services bancaires pour la communauté de la Défense canadienne**. Rendez-vous sur le site bmo.com/sbcd



Official bank of the Canadian Defence Community
Banque officielle de la communauté de la Défense canadienne

* Proof of CDCB eligibility is required. The monthly Performance Plan fee is waived. You are responsible for all transaction, service, and product fees not included in the Plan.
* Une preuve d'admissibilité au programme des SBCCDC est exigée. Les frais mensuels du programme Performance sont annulés. Vous devez payer les frais liés aux transactions, aux services et aux produits qui ne sont pas inclus gratuitement dans le programme de services bancaires.



CFMWS SBMFC

Visit us on site

DND FAMILY Days



canex.ca | sisip.com



Partner with Sunbelt Rentals to get all the tools you need for any size project. With a wide range of rent-ready equipment, getting the job done has never been easier.

> Visit sunbeltrentals.com to get started.

CFB Halifax Advertising & Sponsorship Opportunities Available

Please contact
advertising@psphalifax.ca
(902) 401-0052





Our community is the most important thing we serve.

Thanks to everyone in our great community for coming together to make DND Family Days such a huge success. We're always proud to play any role we can in contributing to the health and happiness of our neighbours.

Tim Hortons



DND FAMILIES **SAVE** WITH ULTRAMAR

on each home delivery of furnace oil or propane*

**8 cents
off per
litre**

SIGN UP TODAY!

Call Ultramar **1-888-468-3888**

Call CANEX **1-877-441-6161**

Register Online
WWW.CANEX.CA/HHP
a division of CFMWS

Exclusive home heating offer is available to Canadian Armed Forces Members and Veterans, Civilian DND or NPF employees and RCMP Members. *Propane is available in select regions only. Please contact your local Ultramar branch for propane service coverage areas. TMUltramar is a registered trademark of Valero Energy Inc., used under license by Parkland Corporation. 02-06-23-v1



glow
THE EVENT STORE

Your Expert Partiers

Tents | Amusements | Games
 Décor | Event Design | Balloons
 Glow Halloween | Glow Gardens

461 Windmill Dr, Dartmouth, NS, B3A 1J9

902-443-4569

www.glowparties.ca



Proud to sponsor
**DND Family Days
 2023**



THE OFFICIAL BEER OF UNOFFICIAL

SUMMER

Chill



**CELEBRATE FAMILY DAY
 WITH A COORS LIGHT!**

CELEBRATE RESPONSIBLY
 Must be legal drinking age.



COACH ATLANTIC
maritimebus



**Thank You Canadian Armed Forces
& Defence Team families!**

www.CoachAtlantic.ca | www.MaritimeBus.com

Cheerfully low prices every day.

Save on groceries,
fashion, home decor
and more!

GIANT TIGER
Savings to smile about.®

We are proud to support DND family days.
Thank you for your service.

GIANT TIGER, TIGRE GÉANT, TIGER HEAD DESIGNS AND OTHER TRADEMARKS IN THIS AD ARE REGISTERED AND UNREGISTERED CANADIAN TRADEMARKS OF GIANT TIGER STORES LIMITED AND ARE LICENSED TO ITS FRANCHISEES.

CHOOSE 
CANADIAN
DAIRY

FOR COOL SUMMER TREATS

**100% CANADIAN MILK.
HIGH QUALITY.
HIGH STANDARDS.**

For recipes and more,
sign-up for our newsletter

Strictly
Hydraulics
&
Industrial Supply

CONTACT US
167 TRIDER CRESCENT
DARTMOUTH, NS
902-468-5308
SALES@STRICTLYHYDRAULICS.COM
WWW.STRICTLYHYDRAULICS.COM

**WE'VE GOT ALL YOUR
HYDRAULIC & INDUSTRIAL NEEDS**

-  **LARGE STOCK ON HOSE & FITTINGS**
-  **MAKING THE IMPOSSIBLE, POSSIBLE**

✓ HOW WE WORK
We prioritize attention to detail when serving our customers.
We believe that if we can't source your hydraulic needs we can make it!

xerox



Proud supporter of
DND FAMILY DAYS



DND Family Days: Shuttle service schedule

By PSP Halifax

DND Family Days kick off on Friday, June 23, and with parking unavailable at HMC Dockyard, organizers have arranged shuttles to transport our guests from Shearwater, Windsor Park or Stadacona to the Family Days site and back. The shuttles will be running on Friday only, with parking available at HMC Dockyard on Saturday, June 24.

Bus #1

- Departing from Shearwater Fitness, Sports and Recreation Centre at 10 a.m., 11 a.m., and 12 p.m.
- Departing HMC Dockyard from Rainbow Gate, returning to Shearwater, at 4 p.m., 5 p.m., and 6 p.m.

Bus #2

- Departing from Windsor Park (MFRC parking lot) at 10:45 a.m., 11:55 a.m., and 12:40 p.m.
- Departing from Stadacona (S-120 Consolidated Training and Support Facility) at 10:55 a.m., 12:05 p.m., and 12:50 p.m.
- Departing HMC Dockyard from Rainbow Gate at 4 p.m., 5 p.m., and 6 p.m. (drop off will be at Stadacona first, then Windsor Park)

Journées de la famille du MDN : Horaire des navettes

By PSP Halifax

Le coup d'envoi des Journées de la famille du MDN sera donné le vendredi 23 juin. Comme il n'y a pas de stationnement à l'arsenal CSM, les organisateurs ont prévu des navettes pour transporter nos invités de Shearwater, Windsor Park ou Stadacona jusqu'au site des Journées de la famille et vice-versa. Les navettes ne circuleront que le vendredi, et le stationnement sera possible à l'arsenal CSM le samedi 24 juin.

Autobus no 1

- Départ du Centre de conditionnement physique, de sports et de loisirs de Shearwater à 10 h, 11 h et 12 h.
- Départ de l'arsenal CSM de Rainbow Gate, retour à Shearwater, à 16 h, 17 h et 18 h.

Autobus no 2

- Départ du Windsor Park (stationnement du CRFM) à 10 h 45, 11 h 55 et 12 h 40.
- Départ de Stadacona (installation d'entraînement et de soutien consolidé S-120) à 10 h 55, 12 h 05 et 12 h 50.
- Départ de l'arsenal CSM de Rainbow Gate à 16 h, 17 h et 18 h (le dépôt se fera d'abord à Stadacona, puis à Windsor Park).

**Fighting for financial security,
health and well-being
in retirement since 1963**

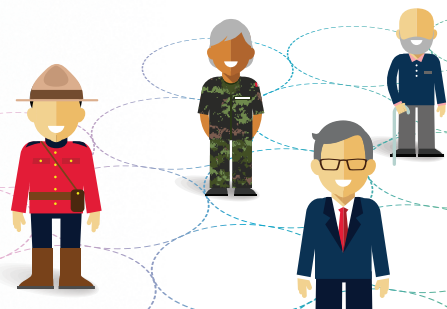
You've earned your pension.
Join us and protect it.
You don't have to be retired!

**Exclusive deals on MEDOC®
travel insurance and more**

Nova Scotia Central Branch
(902) 463-1431 | nafr@bellaliant.com



federalretirees.ca
NOVA SCOTIA CENTRAL



**PRIME RIB
BUFFET**

ONLY
\$19.99*
PC MEMBERS
*\$29.99
NON-MEMBERS

**SATURDAYS
5PM-10PM**

RESPONSIBLE GAMBLING
It's your best bet



*PC member price. Does not include tax & gratuity.



**CASINO
NOVA SCOTIA**

DND FAMILY Days

VOLUNTEERS NEEDED!

Calling all Military, DND and NPF employees, with a valid Military/DND ID. Would you like to show your support for our military members and their families?

PSP Halifax is looking for volunteers to assist with the return of DND Family Days! Held on June 23 and 24, this two day event will consist of fun activities, ship tours, food, bouncy castles and of course, our awesome prizes!

The Mooseheads will also be on site, ready to play some hockey and the Grey Cup itself is set to make an appearance.

We are looking for volunteers for general duties, barbeque stations, ticket sales and more.

Come join our team!

Joy.Geizer@forces.gc.ca

BESOIN DE BÉNÉVOLES !

Appel à tous les militaires, employés du MDN et des FNP, munis d'une carte d'identité militaire/MDN valide. Aimerez-vous manifester votre appui aux nos membres des FAC forces armées et à leurs familles ?

Les PSP Halifax sont à la recherche de bénévoles pour aider au retour des Journées de la famille du MDN ! Cet événement de deux jours, qui aura lieu les 23 et 24 juin, comprendra des activités amusantes, des visites de navires, de la nourriture, des châteaux gonflables et, bien sûr, nos superbes prix !

Les Mooseheads seront également sur place, prêts à jouer au hockey, et la Coupe Grey elle-même devrait faire son apparition.

Nous sommes à la recherche de bénévoles pour les tâches générales, les stations de barbecue, la vente de billets et plus encore.

Venez rejoindre notre équipe !

Joy.Geizer@forces.gc.ca



cfmws.ca/Halifax

[f /psphalifax](https://www.facebook.com/psphalifax)



Get your high school diploma: CAF supports academic journeys

By Anna Wilk,
Policy Analyst, Canadian Armed Forces Transition Group

If you are a Regular Force or a Reserve Force member of the Canadian Armed Forces (CAF) who does not currently hold a high school diploma, the High School Education Initiative (HSEI) is for you. This is a great opportunity for members who joined the CAF without completing their high school diploma to obtain it while still serving in the military.

Did you know that you may need fewer credits than you think to obtain your high school diploma if you have successfully completed your Grade 10 education and basic military qualification training (BMQ/BMOQ), along with life and work experience, you may be granted credits towards a HSD. Contact your local school district for further information.

Your high school diploma will open doors to a commissioning plan or occupational transfers and specialized occupations. Most military occupations prefer that their applicants hold a Grade 12 or equivalent education, especially in technical and health-related occupations. A high school diploma

is also increasingly required in hiring criteria for civilian and trade jobs, if you decide to transition out of the CAF. Acquiring your HSD early on in your career can not only have a positive impact on your current career but will aid you as you transition to the civilian workforce when the time comes.

High school courses are free of charge through many provincial or territorial Ministries of Education and, in accordance with your service position, your approving authority may grant you special leave to complete your courses during your paid service.

For more information, consult the [HSEI](#) or your local CAF Transition Center for step-by-step instructions on the policies and regulations that govern the application and reimbursement processes for educational upgrading such as the CAF Self-Development Program, which is designed to support self-development of CAF members throughout their careers, and the high school programs offered within your province or territory of residence.



Obtenez votre diplôme d'études secondaires : La CAF soutient les parcours scolaires

Par Anna Wilk,
Analyste des politiques, Groupe de transition des Forces armées canadiennes

Si vous êtes membre de la Force régulière ou de la Réserve des Forces armées canadiennes (FAC) et n'êtes pas actuellement titulaire d'un diplôme d'études secondaires, l'Initiative relative aux études secondaires (IRES) est pour vous. Pour les militaires qui se sont enrôlés dans les FAC avant d'avoir reçu leur diplôme d'études secondaires, il s'agit d'une excellente occasion de l'obtenir tout en servant dans les forces armées.

Saviez-vous qu'il vous faut peut-être moins de crédits ou d'unités que vous le pensiez pour obtenir votre diplôme d'études secondaires? Si vous avez terminé votre dixième année, avez réussi votre qualification militaire de base (QMB) ou qualification militaire de base des officiers (QMB[O]) et avez acquis des expériences personnelles et professionnelles, vous pourriez recevoir des crédits ou unités en vue de l'obtention d'un diplôme d'études secondaires. Communiquez avec votre district, centre de services ou conseil scolaire local pour obtenir de plus amples renseignements.

Votre diplôme d'études secondaires ouvrira la porte à un programme de nomination au cadre d'officiers, à des reclassements et à des groupes professionnels spécialisés. La plupart des groupes professionnels militaires accordent la préférence aux candidats ayant terminé leur 12e année ou des études équivalentes, en particulier dans les groupes professionnels techniques ou liés à la santé. Un diplôme d'études secondaires est de plus en plus souvent exigé comme critère

d'embauche pour des emplois civils et des métiers, au cas où vous décideriez de quitter les FAC. Le fait d'obtenir votre diplôme d'études secondaires en début de carrière peut non seulement avoir une incidence positive sur votre carrière actuelle, mais également vous aider au moment où vous effectuez une transition à la main-d'œuvre civile en temps et lieu.

Saviez-vous que les cours de niveau secondaire sont offerts gratuitement par l'entremise du ministère de l'Éducation de nombreux territoires et provinces? De plus, selon votre poste, votre autorité approbatrice pourrait vous accorder un congé spécial afin que vous puissiez terminer vos cours durant votre service rémunéré.

Pour plus d'information, consultez [l'IRES](#) ou votre centre de transition local des FAC pour obtenir des instructions étape par étape quant aux politiques et aux règlements régissant les processus de demande et de remboursement aux fins de perfectionnement des études, par exemple, le Programme d'autoperfectionnement des Forces armées canadiennes, qui vise à appuyer l'autoperfectionnement des membres des FAC tout au long de leur carrière, de même que les programmes d'études secondaires offerts dans votre province ou territoire de résidence.



New commanding officer at CFMWC

Captain (Navy) Blair Brown (left), the incoming Commanding Officer of Canadian Forces Maritime Warfare Centre (CFMWC), with the signing authority of Commodore Jason Armstrong (middle), Director General of Naval Forces Development and the outgoing Commanding Officer Captain (Navy) Allen Fry (right) sign the Change of Command Certificates during a ceremony held on May 26.

Nouveau commandant au CGNFC

Le Capitaine de vaisseau Blair Brown (à gauche), nouveau commandant du Centre de guerre navale des Forces canadiennes (CGNFC), avec le pouvoir de signature du Commodore Jason Armstrong (au milieu), directeur général du développement des forces navales, et le Capitaine de vaisseau Allen Fry (à droite), commandant sortant, signent les certificats de passation de commandement lors d'une cérémonie de passation de commandement qui a eu lieu le 26 mai.



Inside look at the CFB Halifax Naval Communications Section Watch Floor

By Leah Coughlin,
CFB Halifax Public Affairs

As a civilian with no previous Watchkeeper knowledge, it is hard to put into words the experience of stepping onto the Canadian Forces Base (CFB) Halifax Naval Communications Section (NCS) Watch Floor for the first time. It's busy. It's behind heavy, high-security doors. It boasts highly technical equipment. And amidst the palpable intensity, its Watchkeepers are hard at work providing communications support to deployed NATO operations.

Watchkeepers provide messaging services to and from deployed NATO ships, submarines, aircraft and shore units 24/7. They act as intermediaries between Canada's East Coast Fleet and deployments to support military operations and ensure the safety of Defence Team members.

"Watchkeepers are the communication backbone of military operations,"

says Master Sailor (MS) Boyde Langdon, a Naval Communicator working as a Watchkeeper at CFB Halifax. "We remain on top of all communications coming and going from shore and sea. It is our responsibility as Watchkeepers to make sure messages get to the right place with no errors."

Watchkeepers use satellite communications, high frequency voice, low frequency radio and other communication technologies to provide constant communication with military operations. They must ensure all communication lines, including backups, are available at all times in the event of an emergency.

"It is nice to come to work and feel needed for your expertise," says MS Langdon. "Although we are behind closed doors and not always seen by the public or other units, our work is vital

to the success of military operations."

Watchkeepers are available 24/7 in support of deployed operations in the maritime domain; this includes support to Royal Canadian Navy ships, their embarked Royal Canadian Air Force (RCAF) aircraft and applicable RCAF Search and Rescue assets in the Atlantic Region. These individuals work 12-hour shifts given this service is required around the clock. But despite the long hours, the Watchkeepers understand the criticality of the job and keep focused on the task at hand while on the watch floor. There are also some unique benefits to this type of work as compared to other jobs.

"My favourite part about being a Watchkeeper is the work-life balance," says Sailor First Class (S1) Keisha Abbott, a Naval Communicator who works on the NCS Watch Floor. "I

know my schedule about a year in advance, which makes it easy to plan activities outside of work. This is not typical for other military trades."

In between shifts and during downtime, S1 Abbott has had the opportunity to pursue other interests and independent studies. She has taken American Sign Language (ASL) courses to become a more effective communicator and is working to receive a diploma in sports injury.

"I would recommend the naval communication trade to anyone looking to challenge themselves," says S1 Abbott. "Working as a Naval Communicator with the Watchkeepers has pushed me outside of my comfort zone and has allowed me to grow as a person."

Aperçu de l'aire du quart de la section des communications navales de la BFC Halifax

Par Leah Coughlin,
Affaires publiques de la BFC Halifax

En tant que civil n'ayant aucune connaissance de la fonction d'employé de quart, il est difficile d'exprimer en mots l'expérience que l'on vit en entrant pour la première fois dans le centre du quart de la section des communications navales de la Base des Forces canadiennes (BFC) Halifax. C'est un endroit occupé. Il se trouve derrière de lourdes portes de haute sécurité. On y trouve de l'équipement hautement technique. Et au milieu de cette intensité palpable, son personnel de quart travaille dur pour fournir un soutien en matière de communications pour les opérations de déploiement de l'Organisation du traité de l'Atlantique Nord (OTAN).

Le personnel de quart fournit des services de messagerie à destination et en provenance des navires, sous-marins, aéronefs et unités à terre de l'OTAN déployés, 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7. Ils servent d'intermédiaires entre la Flotte de la côte Est du Canada et les déploiements afin de soutenir les opérations militaires et d'assurer la sécurité des membres de l'Équipe de la Défense.

« Le personnel de quart est l'épine dorsale des opérations militaires en matière de communication, a expliqué le matelot-chef Boyde Langdon, communicateur naval qui travaille comme personne de quart à la BFC Halifax. Nous sommes au courant de toutes les communications en provenance et à

destination de la terre et de la mer. Il nous incombe, en tant que personnes de quart, de veiller à ce que les messages parviennent au bon endroit, sans erreur. »

Le personnel de quart utilise les communications par satellite, la radiotéléphonie à haute fréquence, la radio à basse fréquence et d'autres technologies de communication pour assurer une communication constante avec les opérations militaires. Ils doivent s'assurer que toutes les lignes de communication, y compris les lignes de secours, sont disponibles à tout moment en cas d'urgence.

« Il est agréable de venir travailler et de sentir que l'on a besoin de son expertise, a déclaré le Matc Langdon. Bien que nous soyons derrière des portes closes et que nous ne soyons pas toujours vus par le public ou d'autres unités, notre travail est crucial pour le succès des opérations militaires. »

Le personnel de quart est disponible 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, pour appuyer les opérations de déploiement dans le domaine maritime, y compris les navires de la Marine royale canadienne, ses aéronefs embarqués de l'Aviation royale canadienne (ARC) et les ressources de recherche et sauvetage applicables de l'ARC dans la région de l'Atlantique. Ces personnes travaillent par quarts de 12 heures, car ce service est requis en permanence.

Mais malgré les longues heures de travail, le personnel de quart comprend que son travail est crucial et reste concentré sur la tâche à accomplir lorsqu'il est dans le centre du quart. Ce type de travail présente également des avantages uniques par rapport à d'autres emplois.

« Ce que je préfère dans le métier d'employé de quart, c'est la conciliation de la vie professionnelle et de la vie privée, a expliqué le matelot de première classe (Mat 1) Keisha Abbott, communicatrice navale qui travaille au centre du quart de la section des communications navales. Je connais mon emploi du temps environ un an à l'avance, ce qui me permet de planifier facilement des activités en dehors du travail. Ce n'est pas courant pour d'autres métiers militaires. »

Entre les quarts de travail et pendant les temps d'arrêt, la Mat 1 Abbott a eu l'occasion de s'adonner à d'autres intérêts et à des études indépendantes. Elle a suivi des cours de langue des signes américaine (ASL) pour devenir une communicatrice plus efficace et travaille à l'obtention d'un diplôme en blessures associées au sport.

« Je recommanderais le

métier de communicateur naval à toute personne désireuse de relever un défi, a déclaré la Mat 1 Abbott. Le fait de travailler comme communicateur naval avec le personnel de quart m'a fait sortir de ma zone de confort et m'a permis de grandir en tant que personne. »



Bravo Zulu to the Watchkeepers here at CFB Halifax and beyond for providing communications to and from deployed NATO operations! Your hard work is appreciated!

Bravo Zulu aux employés de quart ici à la BFC Halifax et ailleurs qui assurent les communications en provenance et à destination des opérations de déploiement de l'OTAN! Votre travail acharné est apprécié!



HP health
promotion

PS promotion
de la santé

**health
HUB**

**COIN
santé**



Last Chance for Summer Programming

By the Health Promotion team

There are a few remaining programs available from Health Promotion before summer begins in earnest. After this point, there will be a short hiatus before we return in the fall with a full schedule of courses. If you were wondering what was available, registration for autumn classes is now open. We've already had a few eager registrants, so don't be shy!

Respect in the CAF (HRMS code)

20 June 0800-1600hrs
Shearwater

Better Health :

Top Performance

20 June 0800-1500hrs
Halifax

Respect in the CAF

(HRMS code)
29 June 0800-1600hrs
Shearwater

All courses are free and open to CAF members, Civilian D&D employees, and CAF dependants 18 or over. Dates may be adjusted based on registration numbers. For more information, or to register, visit <https://cfmws.ca/halifax/core-programs-online-registration>, or email HFXhealthpromotion@forces.gc.ca.

Dernière chance pour les programmes d'été

Par l'équipe de la promotion de la santé

Il y a encore quelques programmes disponibles de la Promotion de la Santé avant le début de l'été. Il y aura une petite pause pour les mois de juillet et août avant notre retour en automne avec un horaire rempli! Si vous êtes curieux, l'inscription est déjà ouverte pour les classes de septembre à décembre. Nous avons déjà reçu les inscriptions de quelques étudiants excités, alors ne craignez-vous pas!

Respect dans les FAC (HRMS code)

20 juin de 8 h à 16 h
Shearwater

Une meilleure santé : pour un rendement assuré

27 Juin de 8 h - 15 h
Shearwater

Respect dans les FAC (HRMS code)

29 juin de 8 h à 16 h
Shearwater

Tous nos programmes sont gratuits et offerts aux membres des FAC, aux employés civils du MDN et aux personnes à charge des membres des FAC de 18 ans et plus. Les dates au-dessus peuvent changer avec avis avec le nombre de participants. Pour plus d'informations, ou pour s'inscrire, visitez <https://sbmfc.ca/halifax/core-programs-online-registration>, ou contactez HFXhealthpromotion@forces.gc.ca.

HP health
promotion



WILD
goose chase
3.0

PS promotion
de la santé

**ROAD
to
WELLNESS**

June 12 - July 7

**REGISTER TO WIN 1 OF 3 RODD
HOTEL & RESORT PACKAGES**

See online for full details

<https://cfmws.ca/halifax/road-to-wellness>

**En
ROUTE
vers
LA SANTÉ**

12 juin - 7 juillet

**INSCRIVEZ-VOUS CI-DESSOUS
POUR GAGNER 1 DES 3 FORFAITS
RODD HOTEL & RESORT**

Voir en ligne pour tous les détails

<https://sbmfc.ca/halifax/road-to-wellness>



SPORTS & FITNESS



PO2 Telford taps into “Stoker determination” to win Strongwoman gold

By Ryan Melanson,
Trident Staff

Though she only started competing in the sport less than a year ago, Petty Officer, 2nd Class (PO2) Ashley Telford is making her name known in the Strongman/Strongwoman community.

She recently brought home gold after dominating the competition at her second-ever event – the 3rd Annual NB’s Strongest – held in Saint John, NB, on April 29. PO2 Telford won first place in four out of five total categories,

only faltering in the final event due to a technical foul while carrying a 150lb sandbag across 40 feet.

“I didn’t touch the line before I let go of the sandbag, so I missed that one,” she said, though she still finished well ahead of her closest competition in overall points. Some of her impressive feats from the day included a 450 lb yolk, a 175 lb-per-hand farmer’s carry, a 160 lb axle clean and press, 13 reps on

a 405 lb trap bar deadlift, and a grueling medley involving 100 lb, 150lb, and 200 lb sandbags.

Rather than playing it safe during competition, PO2 Telford said she pushed herself to the limit.

“I definitely wanted gold, because I had never won anything like that before. I put all my stoker determination into it and I got it done.”

She started training for the sport last October, beginning with a novice class at the Raw Power Strength and Performance Centre in Burnside, where she still trains now. PO2 Telford said she was inspired by shipmates who had competed at a high level, shouting out Master Sailor Jarvis Wills and his wife Lisa, who are now training partners of hers.

“I’ve always been a big fan of Strongman. It’s always been one of the only sports I actually enjoy watching,” she said. Once she started trying it herself,

she realized she was having fun and seeing strong results.

“You get a bit of a rush each time – I enjoy seeing how I can force my body to do things that it doesn’t want to do.”

Her first competition in Prince Edward Island followed soon after, where she won a silver medal. She now has no plans to slow down with the sport, planning for the Nova Scotia’s Strongest competition later this month, followed by Atlantic Regionals this August in Charlottetown.

“There’s going to be some very tough competition, so I’m excited,” she said.

PO2 Telford also thanked Personnel Support Programs (PSP) for supporting her through the [Out Service](#) competition process, which has provided funding for equipment, registration fees, and some travel and meals for her most-recent competition.



PO2 Ashley Telford shows off her gold medal from the NB’s Strongest competition, alongside event organizer and Strongman Corp. Canada representative Jordan Dickens.

La M2 Ashley Telford montre sa médaille d’or de la compétition NB’s Strongest, aux côtés de l’organisateur de l’événement et du représentant de Strongman Corp. Canada, Jordan Dickens.

SUBMITTED / SOUMIS



The Storage Professionals

STORAGE INN
SELF STORAGE

DISCOUNT FOR MILITARY MEMBERS!

902-446-2727

www.storageinn.ca





Atlantic Region grapplers compete at 12 Wing Shearwater

By Trident Staff

The combat sports community continues to grow across the Canadian Armed Forces, and 12 Wing Shearwater recently tapped into that popularity, hosting the first Atlantic Regional Grappling development camp and tournament from May 30-31.

More than two dozen grapplers from across the region gathered for the two-day event, which featured training seminars from both Halifax BJJ Society instructor Josh Whalen and UFC veteran Gavin Tucker on the opening day, and then a tournament for competitors on May 31.

Results from competition include:

Advanced Open – Steven Ford

Intermediate Heavyweight – Steve Swanson

Intermediate Middleweight – Alex Lavoie

Intermediate Lightweight – Jeyan Jaruban

Beginner Heavyweight – Braiden Sheldrick

Beginner Middleweight – James Thamer

Beginner Lightweight – Lee Mason

Absolute Winner – Steven Ford

Capt James Locke, who helped put the event together along with PSP staff, said he was extremely pleased with the turnout and competition level for the first-time event, and has high hopes for the future of CAF grappling in the Atlantic Region and beyond. Organizers also thanked the volunteers and referees who helped ensure the safety of the CAF athletes.



UFC veteran Gavin Tucker (13-2 MMA record) hosted a free seminar for CAF members as part of the Atlantic Regional Grappling development camp at 12 Wing Shearwater.

Le vétéran de l'UFC Gavin Tucker (13-2 record d'arts martiaux mixtes) a organisé un séminaire gratuit pour les membres de la FAC dans le cadre du camp de développement du grappling de la région atlantique à la 12e Escadre Shearwater.

CPL / LA CPL JACLYN BUELL

Canadian Forces save more with Westland MyGroup!



Take advantage of your exclusive, **discounted rates** on home and auto insurance.

Visit westlandmygroup.ca/CAF to get your no-obligation quote today!





La PO2 Telford s'appuie sur la « détermination de Stoker » pour remporter l'or en Strongwoman

Par Ryan Melanson,
L'équipe du Trident

Bien qu'elle ait commencé à participer à des compétitions sportives il y a moins d'un an, la maîtresse de 2e classe (M 2) Ashley Telford est en train de se faire un nom dans la communauté des hommes forts et des femmes fortes.

Elle a récemment remporté l'or après avoir dominé la compétition lors de son deuxième événement - la 3e édition annuelle de NB's Strongest - qui s'est déroulée à Saint John (N.-B.) le 29 avril. La M 2 Telford a remporté la première place dans quatre des cinq catégories totales, n'échouant que dans la dernière épreuve en raison d'une faute technique alors qu'elle transportait un sac de son de 150 livres sur 40 pieds.

« Je n'ai pas touché la ligne avant de lâcher le sac de sable, alors je l'ai raté », a-t-elle dit, même si elle a terminé loin devant ses concurrents les plus proches en termes de points globaux. Parmi ses exploits impressionnants de la journée, citons un jaune d'œuf de 450 livres, un portage de 175 livres par main, un épaulé-jeté de 160 livres, 13 répétitions d'un

soulevé de terre à la barre fixe de 405 livres et un épuisant pot-pourri impliquant des sacs de sable de 100, 150 et 200 livres.

Plutôt que de jouer la carte de la sécurité pendant la compétition, la M 2 Telford a déclaré avoir repoussé ses limites.

« Je voulais absolument l'or, car je n'avais jamais rien gagné de tel auparavant. J'ai mis toute ma détermination de stoker et j'ai réussi. »

Elle a commencé à s'entraîner en octobre dernier, en commençant par un cours pour novices au Raw Power Strength and Performance Centre à Burnside, où elle s'entraîne encore aujourd'hui. La M 2 Telford a déclaré qu'elle avait été inspirée par des camarades de bord qui avaient participé à des compétitions de haut niveau, citant notamment le matelot-chef Jarvis Wills et sa femme Lisa, qui sont maintenant ses partenaires d'entraînement.

« J'ai toujours été une grande fan de Strongman. C'est l'un des seuls sports que j'aime regarder », a-t-elle déclaré. Lorsqu'elle a commencé à s'y mettre elle-même,

elle s'est rendu compte qu'elle s'amusaient et qu'elle obtenait de bons résultats.

« J'aime voir comment je peux forcer mon corps à faire des choses qu'il ne veut pas faire. »

Sa première compétition à l'Île-du-Prince-Édouard a suivi peu après, où elle a remporté une médaille d'argent. Aujourd'hui, elle n'a pas l'intention de ralentir la cadence, puisqu'elle se prépare à participer à la compétition Nova Scotia's Strongest à la fin du mois, puis aux Championnats régionaux de l'Atlantique en août, à Charlottetown.

« La concurrence sera très rude, alors je suis très enthousiaste », a-t-elle déclaré.

La M 2 Telford a également remercié les Programmes de soutien du personnel (PSP) pour le soutien qu'ils lui ont apporté tout au long du processus de [compétition civiles](#), qui a permis de financer l'équipement, les frais d'inscription, ainsi que certains déplacements et repas pour sa dernière compétition.



La M 2 Telford exécute un développé couché pendant la compétition NB's Strongest, où elle a remporté quatre des cinq épreuves.

PO2 Telford is seen performing an overhead press during the NB's Strongest competition, where she won four out of five events.

SOU MIS / SUBMITTED

Les grapplers de la région de l'Atlantique participent à la 12e Escadre Shearwater

Par l'équipe du Trident

La communauté des sports de combat continue de croître au sein des Forces armées canadiennes, et la 12e Escadre Shearwater a récemment profité de cette popularité en organisant le premier camp de développement et tournoi de grappling de la région de l'Atlantique les 30 et 31 mai.

Plus de deux douzaines de grapplers de toute la région se sont rassemblés pour cet événement de deux jours, qui comprenait des séminaires d'entraînement de Josh Whalen, instructeur de la Halifax BJJ Society, et de Gavin Tucker, vétéran de l'UFC, le premier jour, ainsi qu'un tournoi pour les compétiteurs le 31 mai.

Voici les résultats de la compétition :

Avancé ouvert - Steven Ford

Intermédiaire poids lourd - Steve Swanson

Poids moyen intermédiaire - Alex Lavoie

Poids léger intermédiaire - Jeyan Jaruban

Débutant poids lourd - Braiden Sheldrick

Débutant poids moyen - James Thamer

Débutant poids léger - Lee Mason

Vainqueur absolu - Steven Ford

Le capitaine James Locke, qui a participé à l'organisation de l'événement avec le personnel des PSP, s'est dit extrêmement satisfait de la participation et du niveau de compétition pour cette première édition, et nourrit de grands espoirs pour l'avenir du grappling de la FAC dans la région de l'Atlantique et au-delà. Les organisateurs ont également remercié les bénévoles et les arbitres qui ont contribué à assurer la sécurité des athlètes de la FAC.



Le deuxième jour du camp a été consacré à un tournoi de grappling.

The second day of the camp featured a tournament-style grappling competition.

LA CPL / CPL JACLYN BUELL